YP-VP2

Цифровой диктофон

руководство пользователя

представьте возможности

Благодарим Вас за приобретение этого продукта компании Samsung.
Для получения более полного обслуживания продукта зарегистрируйте его на сайте

www.samsung.com/register





Использование руководства

- В зависимости от установленной микропрограммы некоторые функции диктофона могут отличаться от указанных в данном руководстве. Содержание руководства может быть частично изменено без предварительного уведомления.
- Внешний вид устройства и экраны меню могут отличаться от тех, которые изображены на иллюстрациях этого руководства.
- Данное руководство пользователя предназначено для операционной системы Windows XP. Работа устройства может отличаться от работы, описанной в данном руководстве, в зависимости от установленной на компьютере операционной системы.
- Источники звука, обои для рабочего стола, а также изображения, представленные в этом продукте, лицензированы для ограниченного использования компанией Samsung и их соответствующими владельцами. Извлечение и использование этих материалов для коммерческих или других целей является нарушением законов об авторском праве. Компания Samsung не несет ответственности за подобные нарушения со стороны пользователя.
- Рекомендации по устранению неисправностей см. в разделе "Поиск и устранение неисправностей".



Используемые значки

Значок	Описание
Примечание	Примечания, советы по использованию или дополнительная информация.
 Внимание	Предупреждения и меры предосторожности.
< >	Названия меню или экранный текст. Например, <Yes> (Да).

Авторское право

Товарные знаки

Информация по безопасной эксплуатации

В этом руководстве описано, как правильно пользоваться новым диктофоном. Внимательно прочтите его, чтобы избежать повреждения диктофона и травм. Обратите особое внимание на перечисленные ниже важные предупреждения.





Потенциально опасные ситуации, которые могут привести к летальному исходу либо серьезным травмам пользователя или окружающих

- Не используйте устройство во время грозы. В противном случае это может привести к возникновению неисправности или поражению электрическим током.
- Использование наушников на протяжении длнтельного периода времени может серьезно повредить ваш слух.
  Продолжительное воздействие звука, громкость которого превышает 85 дБ, может неблагоприятно сказаться на слухе. Чем громче звук, тем больший вред он может нанести слуху. Обратите внимание на то, что громкость обычного разговора находится в пределах 50–60 дБ, а шум дороги составляет около 80 дБ.
  Настоятельно рекомендуется прослушивать аудиофайлы на среднем уровне громкости. Средний уровень обычно составляет менее 2/3 максимального уровня.
- Если вы слышите звон в ушах, уменьшите звук или снимите наушники.
- Воздействие громких звуковых сигналов во время ходьбы или вождения автомобиля могут отвлекать внимание пользователя и привести к дорожно-транспортному происшествию.
- Не используйте наушники во время езды на велосипеде, управления автомобилем либо мотоциклом, а также во время прогулки или пробежки по дороге и пешеходному переходу. Наушники могут помешать услышать шум приближающегося автомобиля и стать причиной серьезной аварии. Использование наушников во время управления автомобилем в некоторых странах запрещено законом.
- Используйте только дополнительные принадлежности, поставляемые корпорацией Samsung, или изделия, на использование которых имеется ее согласие.
- Не затягивайте шейный ремешок при ношении изделия на шее. Чтобы предотвратить возможность удушения, храните шейный ремешок в месте, недоступном для детей, пожилых людей и людей с ограниченными физическими возможностями.



Настоящий продукт маркирован знаком соответствия на основании сертификата соответствия, выданного органом по сертфикации- ООО «АЛЬТТЕСТ»

- При появлении дыма, странного запаха или звука, исходящих от устройства или батареи, прекратите работу устройства и обратитесь в сервисный центр Samsung. В противном случае возможно возгорание или получение травмы.

- Не касайтесь продукта или шнура питания мокрыми руками. Вода является проводником и может стать причиной поражения электрическим током.

- Не допускайте сгибания и повреждения кабеля питания. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.

- Не храните изделие возле обогревательных приборов, микроволновых печей, горячего кухонного оборудования или контейнеров с высоким давлением. Чрезмерное тепло или давление может стать причиной поломки, взрыва или возгорания.

- Изделие следует выключать в местах, где его использование запрещено. Изделие может создавать электронные помехи. Выключайте изделие, находясь на борту самолета. Изделие может создавать помехи электронной навигационной системе самолета. Изделие следует выключать на территории лечебных заведений. Следуйте всем правилам, которые действуют на территории лечебного заведения. Изделие может создавать помехи для медицинского оборудования.

- Не используйте устройство вблизи горючих, воспламеняемых химических веществ или взрывчатых материалов. Следуйте нормативным требованиям, инструкциям и предупреждениям при работе в помещении, содержащем взрывчатые материалы. Выключайте устройство во время заправки машины, мотоцикла, лодки и т.д.

- Храните устройство в недоступном для маленьких детей и животных месте. Дети или животные могут случайно повредить устройство или батарею, что может вызвать взрыв. Дети или домашние животные могут подавиться мелкими деталями устройства

- Не используйте вспышку в непосредственной близости к глазам людей или животных (ближе чем 1 м/3 фута). Использование вспышки в непосредственной близости к глазам человека может стать причиной временного или необратимого повреждения зрения.

- Избегайте попадания в глаза прямых солнечных лучей, отраженных от экрана изделия. В противном случае существует риск заболевания глаз.

 ОПАСНО

Ситуации, которые могут привести к травмам пользователя или повреждению изделия

- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать или вносить какие-либо изменения в данное изделие.

- В целях безопасности убедитесь, что кабель наушников не мешает движению рук и не зацепляется за предметы, находящиеся поблизости, во время выполнения физических упражнений или ходьбы.

- Не допускайте попадания влаги на изделие, не роняйте его в воду. При попадании влаги на изделие не включайте питание во избежание поражения электрическим током.
  Не допускайте контакта устройства или батареи с жидкостью. Устройство оснащено встроенным индикатором соприкосновения с жидкостью. Повреждения, вызванные контактом с жидкостью, не подлежат гарантийному ремонту.

- Не подвергайте диктофон воздействию температуры выше 35°C (95°F), например в сауне или припаркованной машине.

- Не используйте и не храните устройство в местах с большой запыленностью, загрязненностью и плохой вентиляцией. Использование или хранение устройства в перечисленных выше условиях может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Не допускайте попадания в устройство посторонних частиц или грязи.

- Не используйте устройство, если экран с трещинами или поврежден. Осколки стекла или акрил могут привести к травмам рук или лица. Обратитесь в сервисный центр Samsung, чтобы заменить экран. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные небрежным обращением.

- Не забудьте создать резервные копии всех важных данных. Корпорация Samsung не несет ответственности за утрату данных.

- Не допускайте грубого и небрежного обращения с устройством.

- Не ставьте на устройство тяжелые предметы.

- Не размещайте и не храните устройство на наклонной поверхности, что может привести к его падению и повреждению.

- Убедитесь, что детям известны принципы правильной и безопасной работы с изделием. Неправильное использование изделия может привести к его поломке или травмированию пользователя.

- Не используйте изделие вблизи динамиков, крупных электрических двигателей, сильных магнитных полей, высоковольтных линий электропередач, а также башен связи Воздействие электромагнитных волн может привести к сбоям в работе изделия.

- Не допускайте попадания брызг воды на изделие. Не используйте для чистки изделия такие химические вещества, как бензол или другие растворители, так как это может стать причиной возгорания, поражения электрическим током или порчи корпуса изделия.

- Не окрашивайте изделие и не крепите на него наклейки. В противном случае существует риск застревания крышки USB-порта или неправильной работы сенсорного экрана.
  В случае аллергической реакции на окрашенные или металлические детали изделия может наблюдаться зуд, экзема или опухание кожи. В этом случае прекратите использование изделия и обратитесь к врачу.

- Не носите устройство в задних карманах или на поясе. В случае падения вы можете получить травму или повредить само устройство.

- Не подвергайте изделие воздействию магнитного поля. Расположение рядом с предметами, излучающими магнитное поле, может вызвать сбои в работе плеера или привести к разрядке батареи.
  Магнитные поля могут повреждать карты с магнитными полосами, включая кредитные и телефонные карты, расчетные книжки, а также посадочные талоны.

- При использовании изделия в общественных местах руководствуйтесь здравым смыслом.
  Старайтесь не беспокоить окружающих.

- Для очистки изделия протрите его мягкой, чистой и сухой тканью. Не используйте сильнодействующие химические или очищающие средства.

- Вблизи электрических приборов используйте изделие с особой осторожностью. Большинство электрических приборов генерирует радиосигналы.
  Устройство может создавать помехи в работе других электронных устройств, например медицинского оборудования, кардиостимуляторов, слуховых аппаратов и автомобильного оборудования.

- Избегайте воздействия на изделие интенсивных выхлопных газов или пара. В противном случае существует риск деформирования изделия или сбоев в его работе.

- Используйте изделие только по назначению.



СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕИ

- При появлении протечки, необычного запаха или дыма незамедлительно выключите изделие и обратитесь в центр обслуживания.
  В противном случае использование батареи может привести к взрыву или возгоранию.
- Используйте только те зарядные устройства и блоки питания, которые были утверждены компанией Samsung.
  Использование изделий других производителей может привести к сбоям в работе, взрыву или возгоранию.
- Не допускайте короткого замыкания зарядного устройства или батареи.
- Не используйте изделие вблизи полов с подогревом или электрических одеял.
  Это может привести к сбоям в работе батареи, ее взрыву или возгоранию.
- Не следует подвергать батарею чрезмерному воздействию тепла, например солнечных лучей, огня и т. п.
- Не прокалывайте батарею и не храните ее рядом с острыми предметами. Поврежденные или проколотые батареи могут взорваться или стать причиной пожара.
- Не храните батарею вместе с металлическими предметами, например монетами, ключами или ювелирными изделиями.
  При контакте клемм батареи с металлическими предметами существует опасность повреждения, деформации или выхода батареи из строя. Это также может привести к возгоранию.
- Не используйте устройство в ванной комнате. Вода или другая жидкость могут повредить детали устройства или вызвать короткое замыкание.
  Устройство или батарея может работать неправильно, возможно возгорание или взрыв.
  Используйте изделие только при рекомендуемых температурах и уровнях влажности (-5–35 °C и 20–80% относительной влажности).
- Не допускайте избыточного заряда батареи.
  Отсоединяйте зарядное устройство сразу после того, как батарея будет полностью заряжена.
- Если изделие не используется длительное время, заряжайте батарею не реже, чем один раз в месяц. Разрядка батареи может значительно сократить срок ее службы. Также в этом случае возможны сбои в работе батареи, взрыв или возгорание.



Специальные функции диктофона



Увеличенное время записи в зависимости от ее качества



Вдохните жизнь в музыку с помощью эффектов SoundAlive™



Регулируемая скорость воспроизведения с оригинальным качеством звука!



Мощный звук, воспроизводимый через высококачественный встроенный динамик



Микрофон, функционирование которого можно настроить в зависимости от окружающих условий



Прослушивание любимых радиостанций в любое время

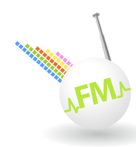
Содержание





Содержание



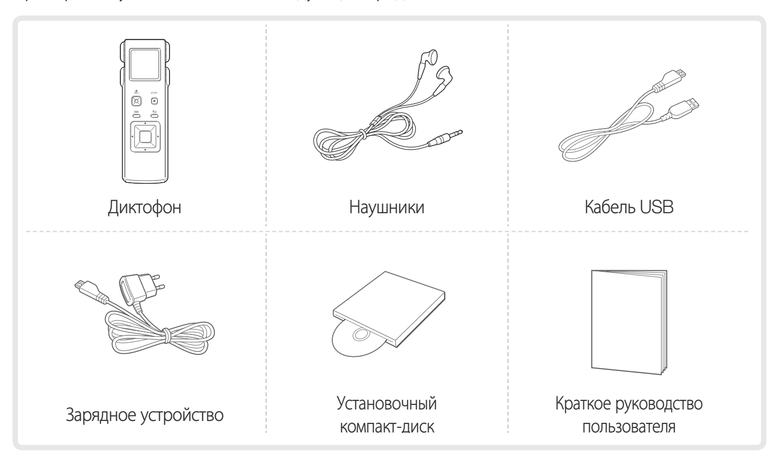






Комплект поставки

Проверьте в упаковке наличие следующих предметов.

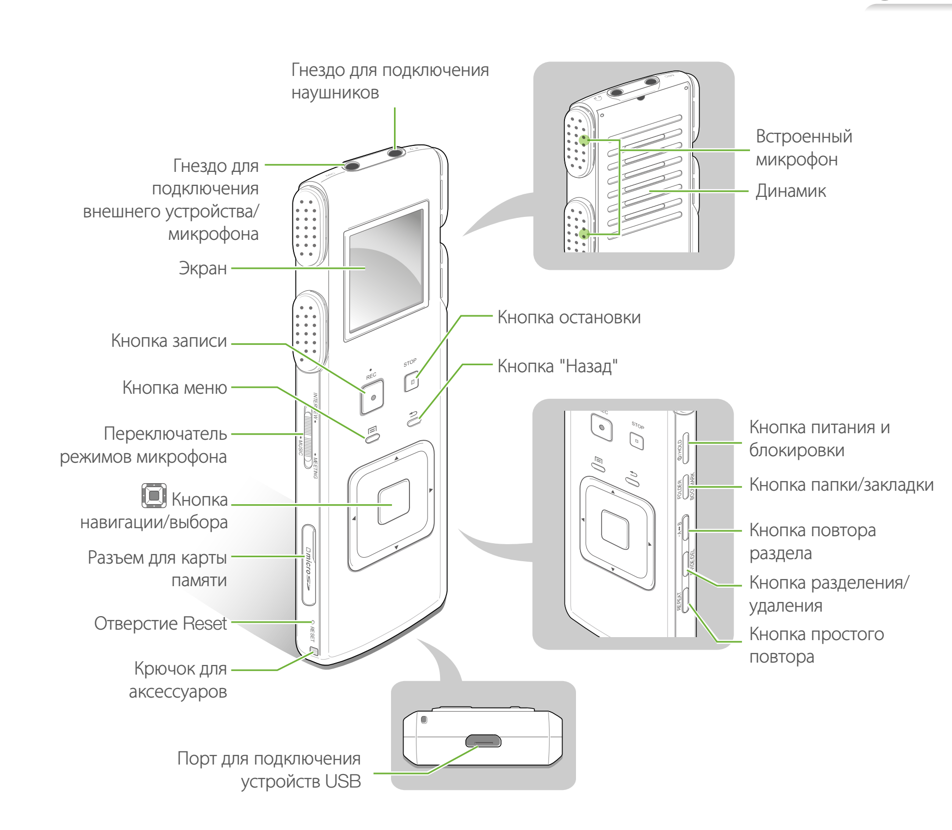




Примечание

- Комплектующие диктофона могут отличаться от изображенных на иллюстрациях, представленных в этом руководстве.
- Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера Samsung.

Диктофон


Гнездо для подключения наушников
Гнездо для подключения внешнего устройства/ микрофона
Экран
Кнопка записи
Кнопка меню
Переключатель режимов микрофона
Кнопка навигации/выбора
Разъем для карты памяти
Отверстие Reset
Крючок для аксессуаров
Кнопка остановки
Кнопка "Назад"
Встроенный микрофон
Динамик
Кнопка питания и блокировки
Кнопка папки/закладки
Кнопка повтора раздела
Кнопка разделения/ удаления
Кнопка простого повтора
Порт для подключения устройств USB
REC
STOP
RESET

Функции кнопок

Кнопка		Функция
	Записи	• Начало записи голоса • Приостановка записи голоса
	Стоп	• Остановка записи голоса • Приостановка воспроизведения музыки или радио
	Меню	Открытие списка параметров, доступных в текущем меню
	Назад	• Возврат к предыдущему экрану • Возврат к экрану основного меню (нажмите и удерживайте)
⏻/HOLD	Кнопка питания/ блокировки	• Включение или выключение диктофона (нажмите и удерживайте) • Блокировка кнопок
FOLDER BOOKMARK	Папки/ закладки	• Выбор папки для сохранения голосовых файлов • Добавление закладки (нажмите и удерживайте)
•A↔B	Повтора	Повторное воспроизведение раздела
DIVIDE/DEL	Разделить/ Удалить	• Разделение записанного файла • Удаление выбранного файла (нажмите и удерживайте)
REPEAT	Простой повтор	Пропуск 3 секунды в обратном направлении

Кнопка		Функция	
	Навигация/ выбор		Прокрутка экрана вверх/вниз/ влево/вправо
		(Центр)	• Выбор выделенного меню или параметра • Начало/пауза воспроизведения
		(Вверх/ Вниз)	Регулировка громкости
		(Влево/ Вправо)	• Переход к предыдущему/ следующему файлу • Поиск в направлении назад/ вперед (нажмите и удерживайте)
INTERVIEW	Режим интервью	Передвиньте переключатель вверх для установки режима интервью	
MUSIC	Режим музыки	Установка в среднее положение для запуска режима музыки	
MEETING	Режим совещания	Передвиньте переключатель вниз для установки режима совещания	
RESET	Сброс	Сброс настроек диктофона	



Если диктофон не отвечает на команды, вставьте заостренный предмет (например зубочистку или скрепку для бумаг) в отверстие reset. Настройки системы будут сброшены.

Зарядка батареи

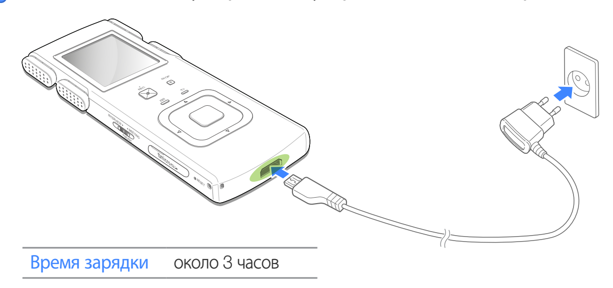
Зарядите батарею перед первым использованием диктофона или если он не использовался в течение длительного времени.



Внимание

Встроенную аккумуляторную батарею может заменить только специалист. За соответствующей информацией обращайтесь к поставщику услуг.

1. Подсоедините разъем кабеля USB зарядного устройства к порту USB на диктофоне.
2. Подключите вилку зарядного устройства к сетевой розетке.



Время зарядки	около 3 часов

Обращение с батареями

- Заряжайте и храните батарею при температуре 5° C - 35° C (41° F - 95° F).
- Не заряжайте батарею более 12 часов. Не оставляйте батарею разряженной в течение долгого времени. Это может сократить срок службы батареи.
- В зависимости от эксплуатации диктофона действительный срок службы батареи может различаться и может быть короче указанного срока.



Примечание

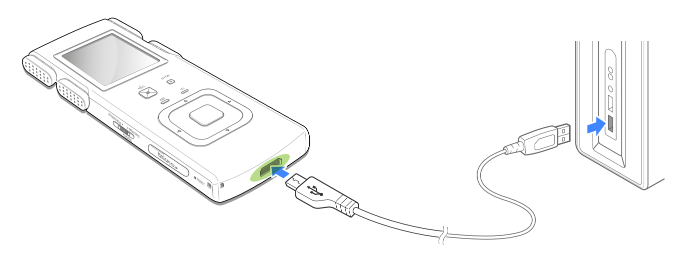
Не используйте отдельный адаптер переменного тока, так как, возможно, с его помощью не удастся зарядить батарею или диктофон будет работать неправильно.

Подключение к ПК

Подключите диктофон к компьютеру для передачи записанных файлов с диктофона и редактирования их на компьютере. Можно также загрузить музыкальные файлы или зарядить батарею.



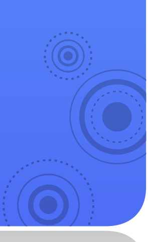
1. Подключите более узкий разъем USB-кабеля к порту USB-подключения на записывающем устройстве.
2. Широкий разъем кабеля USB вставьте в порт USB компьютера.





Примечание

- Время зарядки зависит от мощности компьютера.
- Заряжая батарею от портативного компьютера, убедитесь, что он имеет полностью заряженную батарею или подключен к источнику питания.

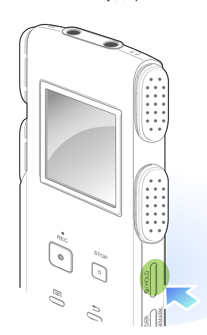


Включение диктофона и блокировка кнопок



Включение или выключение диктофона

Нажмите и удерживайте кнопку ⏻/HOLD, чтобы включить или выключить диктофон.





Примечание

Если диктофон не используется в течение 5 минут, то он автоматически выключается.

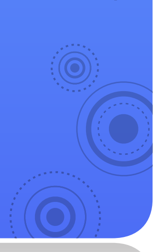
Блокировка или снятие блокировки кнопок

Включите блокировку кнопок, чтобы предотвратить выполнение нежелательных операций во время записи голоса или воспроизведения файлов. Нажмите ⏻/HOLD для блокировки или снятия блокировки кнопок.



Примечание

При включении блокировки кнопок в верхней части экрана отображается значок .

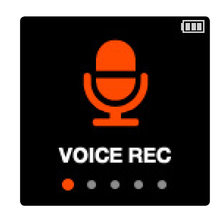


Доступ к меню из главного меню

Выбор различных меню из главного меню.



При включении диктофона отображается экран основного меню, на котором можно выбрать необходимые функции.



▲ Главное меню

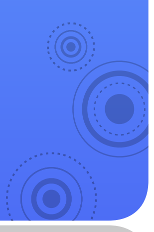
1. В основном меню с помощью кнопки [ ] выполните прокрутку, выбрав необходимое меню, и нажмите [ ].
2. Используйте выбранное меню.
3. Нажмите кнопку ⮌, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
   - Нажмите и удерживайте ⮌, чтобы вернуться в главное меню.

Загрузка файлов

Загрузка выбранных файлов с ПК.


Внимание

Не отсоединяйте кабель USB во время передачи файлов: это может привести к потере файлов и повреждению проигрывателя.



Рекомендуемые требования к компьютеру

Центральный процессор	Pentium 1,8 ГГц или выше
Операционная система	Windows XP SP 2 или выше/Vista/7
Другое	• Разрешение 1024 X 768 (600) или выше • 1 ГБ ОЗУ • 500 МБ доступного места на жестком диске или больше • .Net Framework 3.5 SP1 или выше • Microsoft DirectX 9.0C или выше

Установка Kies

1. Вставьте установочный компакт-диск в дисковод CD-ROM вашего компьютера.
2. Щелкните по кнопке <KIES Install> (Установить KIES).
   - Чтобы начать установку, выполните следующие действия.
   - Начнется установка программы <Kies>, по ее завершении на рабочем столе будет создан значок .

Внимание

- Убедитесь, что программа установки <Kies> запущена на компьютере с учетной записи администратора. В противном случае программа <Kies> установлена не будет. О том, как найти учетную запись администратора см. руководство пользователя компьютера.
- Будьте осторожны, устанавливая/ извлекая компакт-диск в привод, находящийся в вертикальном положении.

Загрузка файлов с помощью Kies

Музыкальные файлы можно легко загружать при помощи программы Kies.

Примечание

Для поддержки максимальной производительности Kies будет постоянно обновляться. Некоторые функции программы Kies могут быть изменены без предварительного уведомления.

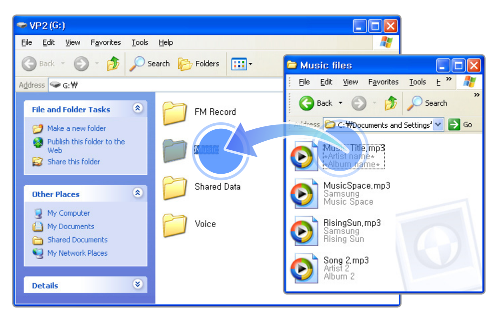
1. Подключите диктофон к компьютеру с помощью USB-кабеля.
   - Информацию о подключении диктофона к компьютеру см. на стр. 12.
   - При подключении проигрывателя к компьютеру программа Kies запускается автоматически.
2. Нажмите в разделе Widget Dock программы Kies.
3. Нажмите в верхней части диспетчера Contents Manager.
4. Нажмите в верхнем левом углу окна.
5. Выберите нужную папку или файл.
   - Появится список файлов, хранящихся на компьютере.
6. Выберите файл и нажмите в нижнем правом углу окна.
   - Выбранный файл будет скопирован на диктофон.

Примечание

- При подключении диктофона к компьютеру функции диктофона становятся недоступными.
- При подключении диктофона к компьютеру с низким уровнем заряда батареи в течение нескольких минут батарея будет заряжаться, после чего диктофон подключится к компьютеру и запустится программа Kies.
- Подсоедините диктофон напрямую к порту USB на компьютере. При подключении через концентратор USB или удлинитель USB диктофон может работать неправильно.
- Для форматирования диктофона на компьютере используйте систему FAT32. В операционной системе Windows Vista/7 выберите <Restore device defaults> (Восстановить настройки устройства по умолчанию), а затем отформатируйте диктофон.

Загрузка файлов с использованием диктофона в качестве съемного диска

1. Подключите диктофон к компьютеру с помощью USB-кабеля.
2. На компьютере разверните окно <My Computer> (Мой компьютер) и откройте папку <VP2>.
3. Выберите нужную папку.
4. Выберите музыкальный файл на своем ПК и скопируйте его на диктофон.



Примечание

- Порядок файлов на компьютере будет отличаться от порядка на проигрывателе.
- На проигрывателе ограничено воспроизведение файлов, защищенных технологией DRM (управление правами на цифровые материалы).

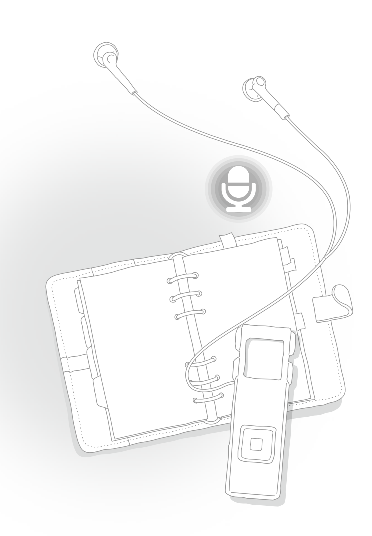
Что такое DRM?

DRM (Digital Rights Management) - это технология и соответствующая служба, предотвращающая незаконное копирование цифрового содержимого и, тем самым, защищающая права и доходы владельцев авторских прав и производителей содержимого.

Отключение диктофона от компьютера

При отключении диктофона от компьютера строго соблюдайте приведенные ниже инструкции во избежание потери данных или повреждения диктофона.





Пример: Windows XP

1. Нажмите кнопку в панели задач Windows.



2. Щелкните всплывающее сообщение.



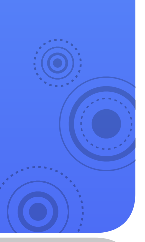
3. Щелкните окно с текстом "безопасное извлечение устройства".
4. Отсоедините USB-кабель от диктофона и компьютера.

Внимание

- Во избежание повреждения диктофона и файлов не отсоединяйте USB-кабель во время передачи файлов.
- Не разрывайте соединение при воспроизведении на компьютере файлов из диктофона. Убедитесь, что воспроизведение остановлено, а затем отключите диктофон от компьютера.

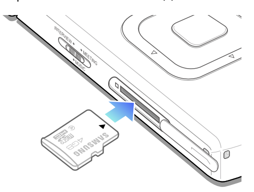
Установка карты памяти (приобретается дополнительно)

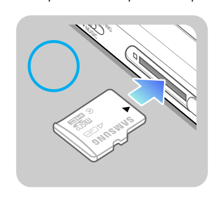
Вставьте карту памяти (дополнительно) в диктофон и воспроизведите сохраненные на ней музыкальные файлы.



1 Откройте крышку соответствующего разъема и вставьте карту памяти.

- При этом наклейка должна быть на верхней стороне карты.







2 Полностью вставьте карту памяти в разъем.

- Если карта памяти установлена правильно, в верхней части экрана основного меню появится значок .

Внимание

- Диктофон поддерживает карты памяти microSD™ и microSDHC™ емкостью от 1 до 16 ГБ. (Используйте только карты памяти, поддерживаемые диктофоном. Карты памяти некоторых производителей могут не поддерживаться диктофоном.)
- Не вставляйте карту памяти не тем концом.
- Не извлекайте из диктофона карту памяти во время использования.
- Не забудьте сделать резервные копии всех важных данных, хранящихся на карте памяти. Гарантия производителя не покрывает возможного ущерба от потери данных в результате действий пользователя.

Извлечение карты памяти

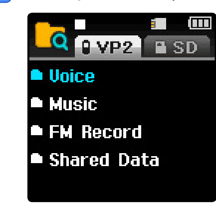
Слегка нажмите карту памяти, чтобы освободить ее, а затем выньте из разъема диктофона.

Мои файлы

Поиск файлов и папок, а также удаление файлов с диктофона.

Поиск файлов

1. В основном меню выберите .
2. Выберите папку из списка.



3. Просмотрите список файлов.
4. Выберите нужный файл.

Удаление файлов

1. Выберите папку из списка.
2. Выберите файл для удаления.
3. Нажмите и удерживайте кнопку DIVIDE/DEL.
4. Выберите <Yes> (Да) во всплывающем окне.

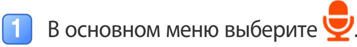


Запись голоса

С помощью функции записи голоса можно записывать беседы во время деловых встреч, лекции в университете, а также собственный голос.



Для записи голоса



1. В основном меню выберите 🎤.
2. Нажмите кнопку FOLDER BOOKMARK, чтобы выбрать папку для сохранения записи.
3. Нажмите кнопку ●.
   - Начнется запись.
   - Нажмите ●, чтобы приостановить запись.
4. Нажмите ■, чтобы остановить запись.
   - Записанный файл будет автоматически сохранен.
5. Выберите <Yes> (Да) для воспроизведения записанного файла.

Внимание

- Во время записи голоса не подносите наушники близко к себе, поскольку это может привести к возникновению шумов во время записи.
- Не сохраняйте материал, защищенный авторским правом, который был записан на другие устройства, например компьютер, и не передавайте его другим пользователям без разрешения владельцев содержимого. Это может рассматриваться как нарушение закона об авторских правах. Компания Samsung не несет ответственности за нелегальное использование пользователем материала, защищенного авторским правом.



- Даже если питание выключено, нажмите и удерживайте кнопку [●], чтобы снова включить диктофон и начать запись.
- При низком заряде батареи запись голосовых заметок невозможна.
- В одной папке можно сохранить до 400 голосовых файлов.
- Записанные файлы сохраняются в папке, выбранной в меню <MY FILES> (МОИ ФАЙЛЫ) → <Voice> (Голос).
- Можно использовать внешний микрофон (дополнительно, Ф3.5) для записи голоса или кабель линейного входа (дополнительно, Ф3.5) для записи музыки с подключенного внешнего устройства. При подключении дополнительного кабеля отображается экран <Select Input> (Выбор входа). Выберите подключенный кабель и начните запись.

Время записи

Качество записи	Емкость	
	2 ГБ	4 ГБ
RAW	прибл. 6 часов	approx. 12 hours
HQ	прибл. 43 часов	approx. 86 hours
SQ	прибл. 130 часов	approx. 260 hours
LQ	прибл. 520 часов	approx. 1040 hours

Экран записи голоса

No.	Описание
1	записи/ожидания/паузы
2	Папка, в которой сохранены записи
3	Время записи
4	дБ записи
5	Режим микрофона – I : Режим интервью – ♫ : Режим музыки – M : Режим совещания
6	Меню записи голоса – SQ : Качества записи голоса – VOR : VOR – NR : Шумоподавление – AGC : AGC – PRE : Prerecord
7	Имя файла записи
8	Оставшееся время записи

Использование параметров записи голоса

1. Использование [≡] параметров записи голоса
2. Используйте один из следующих параметров.

Режим	Описание
REC Quality (Качество записи)	Можно выбрать качество записи голоса. См. "Качество записи". – RAW: выполнение записи самого высокого качества. (WAV) – HQ (высокое качество): выполнение записи высокого качества. (MP3) – SQ (стандартное качество): выполнение записи стандартного качества. (MP3) – LQ (качество продолжительной записи): продолжительная запись низкого качества. (MP3)
VOR	Активация функции записи, при которой запись начинается при наличии звука и останавливается в случае его отсутствия.
Noise reduction (Устранение шумов)	Запись получится более четкой, если понизить уровни статического электричества или помех.
AGC	Контроль уровня микрофона для оптимизации чувствительности во время записи.
Recording sensitivity (Чувствительность записи)	Для записи низких звуков используйте повышенную чувствительность.
Prerecord (Предварительная запись)	Перед реальной записью вставьте 5-секундный буфер.

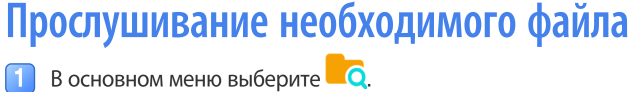
Качество записи

Качество записи	Режим микрофона		
	Режим интервью	Режим музыки	Режим совещания
RAW	705 kbps	1411 kbps	705 kbps
HQ	96 kbps	192 kbps	96 kbps
SQ	32 kbps	64 kbps	32 kbps
LQ	8 kbps	32 kbps	8 kbps

Прослушивание записей и музыки

Воспроизведение записанных файлов или музыкальных файлов, переданных на диктофон.

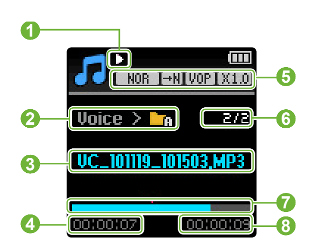
Прослушивание необходимого файла



1. В основном меню выберите .
2. Выберите нужную папку.
3. Выберите записанный или музыкальный файл для воспроизведения.
4. Используйте следующие кнопки для управления воспроизведением. См. "Окно воспроизведения записи".

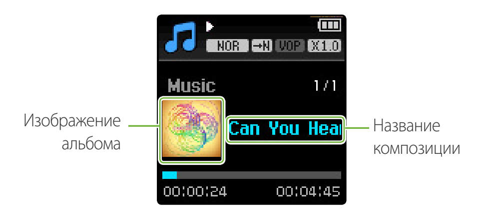
Действие	Способ
Переход к предыдущему или следующему файлу	Нажмите кнопку / • Если нажать и удерживать кнопку в течение 3 секунд во время воспроизведения файла, то воспроизведение начнется заново
Поиск в прямом и обратном направлениях	Нажмите и удерживайте кнопку /
Пауза или возобновление воспроизведения	Нажмите кнопку

Окно воспроизведения записи



No.	Описание
1	Состояние воспроизведения
2	Текущая папка
3	Имя файла
4	Истекшее время воспроизведения
5	– NOR : Текущая функция SoundAlive – →N : Режим повтора – VOP : VOP – X1.0 : Скорость воспроизведения
6	Номер файла/общее количество файлов
7	Строка состояния воспроизведения: ▼ закладка, которую можно установить в определенной части файла
8	Общее время воспроизведения

Экран воспроизведения музыки



Разделение файла

Во время воспроизведения записанных файлов нажмите DIVIDE/DEL. Файл будет разделен на две части в том месте, которое воспроизводилось в момент нажатия кнопки. Эти две части можно сохранить как два отдельных файла.



- Делить и сохранять получившиеся части можно и во время записи.
- Чтобы можно было разделить файл, общая его продолжительность должна быть не менее 3 секунд.

Повторение фрагмента файла

Можно выбрать фрагмент файла для повторения.

1. Нажмите кнопку ·A↔B в начале раздела, который необходимо повторить.
   - В верхней части экрана отобразится индикация A→, а цвет строки состояния изменится.
2. Нажмите кнопку ·A↔B в конце раздела, который необходимо повторить.
   - В верхней части экрана отобразится индикация A-B. Устройство записи повторяет воспроизведение выделенного отрывка.
3. Для отмены повтора снова нажмите ·A↔B.

Примечание

Для конечной точки можно установить время на 3 секунды позже, по сравнению с начальной.

Использование простого повтора

При прослушивании музыки или другой записи можно выполнить пропуск 3 секунд в обратном направлении. Чтобы повторить предыдущий 3-секундный отрывок, во время прослушивания файла нажмите REPEAT.

Примечание

Если нажать REPEAT в течение 3 секунд после начала воспроизведения файла, воспроизведение начнется с самого начала.

Настройка SoundAlive

Выбор соответствующих звуковых эффектов для музыки.

1. Во время воспроизведения музыки нажмите кнопку ☰.
2. Выберите <SoundAlive>.
3. Выберите нужный звуковой эффект.

Примечание

- При выборе значения <Auto (Авто)> устройство записи выполняет поиск сведений о треке (тег ID3) и автоматически выбирает подходящий эффект.
- Чтобы установить собственный эквалайзер, выберите пункт <User> (Пользов.).

Пример. Установка собственного эквалайзера на значение <User> (Пользов.)

1. Выберите <SoundAlive> → <User> (Пользов.) и нажмите ◻.
2. Выберите режим и измените настройки.

Примечание

Функцию SoundAlive можно задать только в случае подключения наушников.

Добавление закладки

Закладку можно установить в любой момент видео. При выборе закладки воспроизведение начнется с указанного момента.

1. Выберите нужный файл.
2. Во время воспроизведения видео нажмите и удерживайте FOLDER BOOKMARK в месте, где требуется вставить закладку.
   - Закладка появится на индикаторе выполнения.



В каждый файл можно вставить 10 закладок и настроить до 50 закладок.

Переход к точке, отмеченной закладкой

1. В основном меню выберите .
2. Выберите файл, отмеченный закладкой, для его воспроизведения.
3. Прослушайте запись или музыкальный файл.

Удаление закладки

1. В основном меню выберите .
2. Выберите файл для удаления.
3. Нажмите и удерживайте кнопку DIVIDE/DEL.
4. Выберите <Yes> (Да) во всплывающем окне.

Использование параметров воспроизведения

Параметры воспроизведения можно изменить.

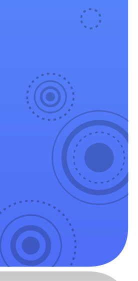
1. Во время воспроизведения нажмите ≡.
2. Используйте один из следующих параметров.

Параметр	Описание
VOP*	Можно настроить диктофон на воспроизведение только в случае обнаружения звука или голоса. **Примечание** Можно настроить функцию <VOP> на включение только при воспроизведении с нормальной скоростью.
Play Mode (Режим воспроизведения)	Изменение режима повтора.
Play Speed (Скорость воспроизведения)	Изменение скорости воспроизведения. **Примечание** • В зависимости от типа файла настроенная скорость воспроизведения может отличаться от фактической скорости. • Таким образом, функция <VOP> отключается в случае выбора другого значения скорости воспроизведения (не <x1.0>).
SoundAlive	Выберите необходимые звуковые эффекты.

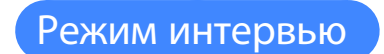
* Доступна только во время воспроизведения записанного файла

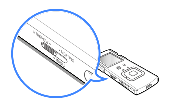
Параметры режима микрофона

С помощью переключателя режима микрофона вы сможете настроить его параметры в соответствии с окружающими условиями.



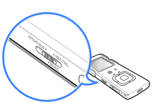
Можно переключать режимы записи, выбирая режим интервью, режим музыки и режим совещания, перемещая переключатель режимов микрофона вверх или вниз.

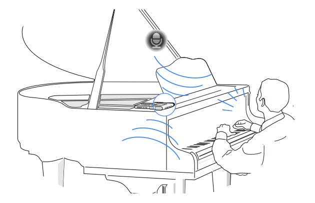




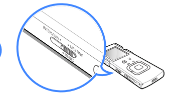


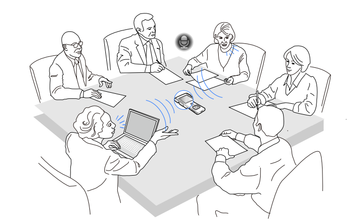












Прослушивание FM-радио

Сведения об использовании FM-радио в устройстве записи.

FM-радио

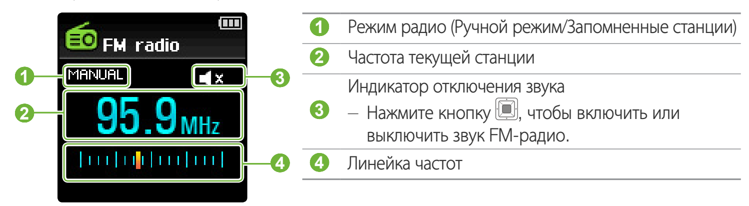
Принципы использования FM-радио, сохранения радиостанций и записи композиций, передаваемых по FM-радио.



Примечание

Для прослушивания FM-радио необходимо подключить наушники к диктофону. Они будут выполнять функцию радиоантенны.

1. В основном меню выберите [значок FM-радио].
2. Нажмите [кнопка] для сканирования радиостанций.
   - Нажмите [кнопка]/[кнопка] для прокрутки радиочастот.
   - Нажмите и удерживайте [кнопка]/[кнопка] для автоматического сканирования доступных станций.
3. Приступайте к прослушиванию FM-радио.



1	Режим радио (Ручной режим/Запомненные станции)
2	Частота текущей станции
3	Индикатор отключения звука – Нажмите кнопку [кнопка], чтобы включить или выключить звук FM-радио.
4	Линейка частот



Примечание

От состояния сигнала в конкретном регионе зависит точность настройки на частоты радиостанций с помощью FM-радио.

Запись FM-радио

Можно записывать трансляцию FM-радиостанции.

1 На экране FM-радио нажмите [menu].
2 Выберите <FM Recording> (Запись FM)
- Начнется запись FM.
3 Нажмите [stop], чтобы остановить запись.
- Записанный файл будет автоматически сохранен.
4 Выберите <Yes> (Да) для воспроизведения записанного файла.
- Как только воспроизведение записанного файла будет завершено, отобразится экран FM-радио.
- Чтобы вернуться к экрану FM-радио, выберите <No> (Нет).

Примечание

- Если заряд батареи низкий, запись FM-радио невозможна.
- Записанные файлы будут сохранены в папке <MY FILES> (МОИ ФАЙЛЫ) → <FM Record> (Запись FM).
- Во время записи FM-радио функция приостановки записи недоступна.

Сохранение радиостанций

Для быстрого включения нужной радиостанции ее можно сохранить.

Сохранение текущей радиостанции

1 В ручном режиме нажмите [menu].
2 Выберите <Add to preset stations> (Добавить к предустановленным станциям).

Автоматическое сохранение радиостанций

Автоматический поиск доступных радиостанций и сохранение их в избранное. Можно сохранить до 30 станций.

1 В ручном режиме нажмите [menu].
2 Выберите <Auto scan> (Автоматический поиск).
- Начнется автоматическая настройка. Найденные радиостанции будут сохранены в избранное.

Прослушивание избранной радиостанции

1 В ручном режиме нажмите [menu].
2 Выберите <Switch to Preset mode> (Перейти в предустановленный режим).
3 Выберите нужную радиостанцию.

Параметры FM-радио

Можно изменять параметры прослушивания FM-радио.

1. На экране FM-радио нажмите [menu].
2. Используйте один из следующих параметров.

Параметр	Описание
Switch to Preset mode* (Перейти в предустановленный режим)	Переход в режим предустановки
Switch to Manual mode** (Перейти в ручной режим)	Переход в режим ручной настройки
Add to preset stations* (Добавить к предустановленным станциям)	Сохранение текущей радиостанции.
Delete preset station** (Удалить предустановленную станцию)	Удаление сохраненной радиостанции.
Auto scan (Автоматический поиск)	Автоматический поиск и сохранение доступных радиостанций (не более 30).
FM sensitivity (Чувствительность FM)	Задание чувствительности приема для разных частот FM-радио.
FM recording (Запись FM)	Можно записывать FM-радио. см. стр. 31.
FM recording quality (Качество записи FM)	Выберите качество записи для FM-радио.
FM Region (Регион FM)	Повторная настройка частот в вашем регионе. **Примечание** • В некоторых регионах этот параметр недоступен. • При изменении региона все сохраненные станции удаляются.

* Только в ручном режиме
** Только в режиме Запомненные станции

Настройка параметров

Вы можете изменять настройки диктофона на желаемые.

Параметры

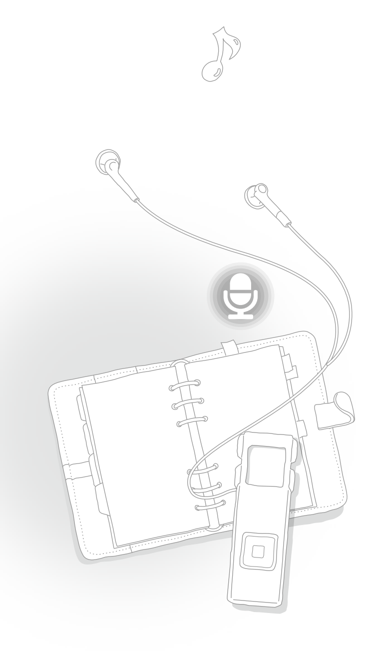
Настройки диктофона можно изменить.

 В основном меню выберите .

2 Выберите одно из следующих меню:

Меню	Описание
Date and time settings (Параметры даты и времени)	Установка текущего времени и даты. Установите нужное значение и нажмите [ ] для внесения изменений. Чтобы сохранить дату и время, нажмите [ ].
Display light duration (Длительность подсветки)	Установка времени до отключения экрана при отсутствии команд.
Sleep (Сон)	Настройте диктофон на автоматическое выключение через заданный период времени.
Language (Язык(Language))	Выбор языка отображаемого текста.
Beep	Включение или выключение звукового сигнала при нажатии кнопок.
Volume limit (Ограничение громкости)	Настройка предельной громкости наушников для защиты от повреждений слуха. – <Off> (Выключено): можно настроить любой желаемый уровень громкости. Если установить для уровня громкости значение выше 16 и перезапустить диктофон, то при его включении в целях защиты слуха уровень громкости будет снижен до 15. – <On> (Включено): уровень громкости не может превышать значение 15.
LED effect (Эффект индикатора)	Включение или выключение индикатора.

Меню	Описание
LCD brightness (Яркость)	Настройка яркости экрана.
LCD contrast (Контрастность дисплея)	Настройка контраста экрана.
Default set (По умолчанию)	Восстановление заводских значений для всех параметров.
About (О программе)	Просмотр информации о системе диктофона. – <Firmware version> (Версия микропрограммы): Отображение информации о версии ПО, установленного на диктофоне. – <Memory> (Память): <Available> (Доступно) Указывает на оставшееся свободное место в памяти, а <Total> (Всего) – на общий объем памяти. **Примечание** О встроенной памяти 1 Гб = 1,000,000,000 байт: фактический объем памяти будет несколько меньшим, поскольку часть памяти используется встроенным программным обеспечением.



3 Настройте параметры в соответствии с собственными предпочтениями.



Техническое обслуживание диктофона

Внимательно прочтите указанные ниже инструкции по очистке, хранению и утилизации диктофона.



Очистка

- В случае загрязнения диктофона протрите его мягкой, чистой и сухой тканью.
- Не используйте моющие средства для очистки поверхности диктофона. Это может привести к повреждению диктофона или повлиять на его производительность.
- Не используйте сильнодействующие химические или очищающие средства.



Хранение

Храните диктофон в хорошо проветриваемом месте.



Утилизация

- Производите отдельную утилизацию упаковки, батарей и электронных устройств.
- Упаковка состоит из бумаги и двух видов пластика (ПХ, ПЭ).

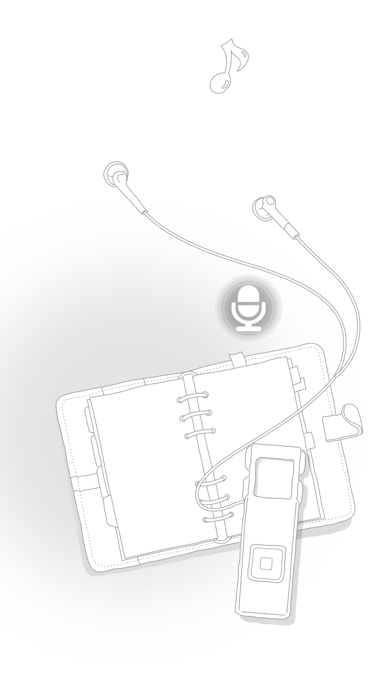
Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обратиться в сервисный центр в случае неправильной работы диктофона, попробуйте выполнить указанные ниже действия.

Проблема	Способ устранения
Диктофон не включается.	• Устройство записи не включится, если батарея полностью разряжена. Перезарядите батарею и включите устройство записи еще раз. • Нажмите кнопку сброса для перезагрузки устройства записи.
Кнопки не работают.	• Проверьте, не заблокированы ли кнопки. • Убедитесь, что выбираемые кнопки соответствуют включаемой функции. • Нажмите кнопку сброса для перезагрузки устройства записи.
На экране ничего не отображается.	• Изображение на экране незаметно под прямыми солнечными лучами. • Экран автоматически отключился по истечении времени, заданного в <Display light duration> (Длительность подсветки) Нажмите любую кнопку или сенсорный экран.
Диктофон автоматически выключается.	Если устройство записи не используется в течение 5 минут, то оно автоматически выключится. Включите устройство записи.
Фактическая продолжительность работы от батареи отличается от указанной в руководстве пользователя.	• Продолжительность работы от батареи зависит от текущего режима громкости или параметров экрана. • Продолжительность работы от батареи сокращается под воздействием слишком высокой или низкой окружающей температуры.

Проблема	Способ устранения
Программа Kies не работает на компьютере.	Проверьте, отвечает ли компьютер указанным требованиям. См. раздел "Рекомендуемые требования к компьютеру".
Не удается подключить диктофон к компьютеру.	Запустите на компьютере обновление Windows. Выберите обновление ключей и пакеты обновлений, затем обновите все. После обновления перезагрузите компьютер и повторите попытку.
Слишком медленная передача файлов.	Закройте все программы. Одновременное использование нескольких программ может снизить скорость передачи файлов.
На диктофоне не воспроизводятся файлы.	• Убедитесь, что файлы, сохраненные на диктофоне, имеют поддерживаемый формат. • Проверьте, не повреждены ли файлы. • Проверьте уровень заряда батареи.
Не удается загрузить файлы на диктофон.	• Проверьте, правильно ли подключен кабель USB. Извлеките и снова подключите его. • Проверьте объем свободной памяти. • Нажмите кнопку сброса для перезагрузки устройства записи.
Отсутствуют файлы или данные.	Проверьте, не отсоединился ли кабель USB при передаче данных или файлов. Это может привести к потере данных или к серьезным сбоям в работе диктофона. Корпорация Samsung не несет ответственности за неполадки, вызванные потерей данных.

Проблема	Способ устранения
Время воспроизведения отображается неверно.	Это нормально, если воспроизводимый файл имеет формат VBR (переменная скорость передачи бит).
Имя файла отображается неверно.	Измените настройки языка в меню <Settings> (Настройки) →<Language> (Язык(Language)).
Устройство записи горячее на ощупь.	Устройство записи может нагреваться во время зарядки батареи. Это не влияет на срок службы устройства записи или его производительность.



Технические характеристики

Название модели	YP-VP2
Номинальная мощность	Постоянный ток 5,0 В/500 мА
Файлы Совместимость	• MPEG1 Layer3 (8 кбит/с~320 кбит/с, 32 кГц ~ 48 кГц) • MPEG2 Layer3 (8 кбит/с~160 кбит/с, 16 кГц ~ 24 кГц) • MPEG2.5 Layer3 (8 кбит/с~160 кбит/с, 8 кГц ~ 12 кГц) • WMA (48 кбит/с ~ 320 кбит/с, 8 кГц~48 кГц) • WAV (формат raw)
Поддерживаемое число папок и файлов	Файл: макс. 1000 в каждой папке Папка: макс. 100 в каждой папке
Выход для наушников	20 мВт/кан. (на основе16 Ω)
Диапазон частот выходного сигнала	40 Гц - 20 кГц
Соотношение сигнал-шум	89 дБ с фильтром низких частот (если 0 дБ соответствует 1 кГц)
Время записи	35 часов (Default Set (По умолчанию), режим LQ, режим Meeting (Встреча), Display Off (Выкл. дисплея), Noise Reduction Off (Выкл. устранения шумов), Recording Sensitivity Low (Низкая чувствительность записи))
Время воспроизведения	Максимум 50 часов для наушников, максимум 20 часов для динамика (настройка по умолчанию, MP3 128 Кбит/с, громкость - 15, обычный режим звука, дисплей выключен)
Диапазон температур для эксплуатации	-5° C - 35° C (23° F - 95° F)
Корпус	Пластик
Вес	58,3 г
Размеры (ШxВxГ)	35,0 x 110,0 x 11,9 (мм)

Динамик	Выходная мощность	0,64 Вт, моно
	Сопротивление	8 Ом
	Диапазон частот	20 Гц - 10 кГц
FM-радио	Полный коэффициент гармоник FM	0.8 %
	Соотношение сигнал-шум FM	45 дБ
	Полезная чувствительность FM	32 дБ мкв

* Содержание данного руководства может быть доработано без предварительного уведомления.

Правильная утилизация данного устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования)

(Действует во всех странах Европейского Союза и других странах Европы, принявших систему разделения отходов)



Подобная маркировка на изделии, принадлежностях или в руководстве к нему предупреждает, что по истечении срока службы изделие или электронные принадлежности для него (например, зарядное устройство, наушники, кабель USB) не следует выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Чтобы избежать вредного воздействия на окружающую среду или на здоровье человека от неконтролируемой утилизации отходов, следует отделять маркированные подобным образом изделия от другого мусора для соответствующей переработки и повторного использования в качестве сырья.

За подробной информацией о месте и способе экологически безопасной утилизации бытовым потребителям следует обращаться к продавцу данного изделия или в органы местного самоуправления.

Промышленным потребителям необходимо обратиться к поставщику, чтобы уточнить сроки и условия договора купли-продажи. Подобные изделия и электронные принадлежности не следует утилизировать вместе с другими производственными отходами.

Правильная утилизация батарей данного продукта

(Действует во всех странах Европейского союза и других странах Европы, принявших систему отдельного возврата батарей.)



Подобная маркировка на батарее, руководстве или упаковке свидетельствует о том, что батареи данного устройства в конце срока его использования нельзя утилизировать с другими бытовыми отходами. Символы химических элементов Hg, Cd или Pb в маркировке указывают на то, что в батарее содержится ртуть, кадмий или свинец в концентрации, превышающей уровни, установленные директивой ЕС 2006/66. В случае нарушения требований по утилизации эти вещества могут нанести вред здоровью людей или окружающей среде.
Для защиты природных ресурсов и в целях повторного использования материалов, не выбрасывайте батареи с другими бытовыми отходами, а утилизируйте их в соответствии с правилами местной системы возврата батарей.

Лицензия

На изделие, к которому прилагается данная Инструкция для пользователя, предоставлена лицензия определенными третьими сторонами, обладающими определенными правами на интеллектуальную собственность. Эта лицензия ограничена правом на частное некоммерческое использование лицензированного содержимого конечными пользователями. Не предоставляется никаких прав на коммерческое использование. Лицензия не распространяется ни на какое другое изделие кроме данного изделия и, кроме того, она не распространяется на любое не лицензированное изделие или процесс, соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3, используемые или продаваемые в сочетании с этим изделием. Лицензия распространяется только на использование этого изделия для кодирования и/или декодирования аудио файлов, соответствующих стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3. Эта лицензия не дает никаких прав на возможности и функции изделия, не соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3.

http ://www.mp3.samsung.ru



AB57

Подлежит использовнию по назначению
в нормальных условиях
Срок службы: 5 лет



Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

8-800-555-55-55

www.samsung.com



Безгалогеновый продукт

Значком "Безгалогеновый продукт" отмечаются экологически безопасные изделия Samsung, соответствующие стандарту IEC 61249-2-21 и не содержащие хлора, ингибиторов горения на основе брома и ПВХ (поливинилхлорида). Кроме того, эти изделия соответствуют требованиям европейской директивы RoHS, ограничивающей использование таких вредных веществ, как кадмий (Cd), свинец (Pb), ртуть (Hg), шестивалентный хром (Cr+6).

REV. 1.0